

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 500/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Φεβρουαρίου 1987

για τον καθορισμό για το 1987 το αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων ή ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στη ζώνη διακανονισμού που ορίζεται από τη σύμβαση ΝΑΦΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1983 περί θεσπίσεως κοινοτικού καθεστώτος διατηρήσεως και διαχειρίσεως των αλιευτικών πόρων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 11,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83, εναπόκειται στο Συμβούλιο να εκπονήσει, υπό το φως των διαθέσιμων επιστημονικών συστάσεων και ειδικότερα της έκθεσης της Επιστημονικής και Τεχνικής Επιτροπής για Θέματα Αλιείας, τα μέτρα διατήρησης που είναι αναγκαία για την πραγματοποίηση των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού·

ότι η Κοινότητα έχει υπογράψει τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, στην οποία περιέχονται οι αρχές και οι κανόνες για τη διατήρηση και τη διαχείριση των βιολογικών πόρων της θάλασσας·

ότι η σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας του βορειοδυτικού Ατλαντικού, η οποία στο εξής καλείται «σύμβαση ΝΑΦΟ» εγκρίθηκε από το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3179/78⁽²⁾ και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1979·

ότι, στο πλαίσιο των εν γένει διεθνών υποχρεώσεών της, η Κοινότητα συμμετέχει στην προσπάθεια διατήρησης των αποθεμάτων ιχθύων που αναπτύσσονται στα διεθνή ύδατα·

ότι η προσπάθεια διατήρησης πρέπει να εκτιμάται με βάση κατάλληλα επιστημονικά δεδομένα ώστε να καθίσταται δυνατή η εφαρμογή μέτρων διατήρησης που να ανταποκρίνονται στη βιολογική κατάσταση των αποθεμάτων και στην προβλέψιμη εξέλιξή τους σε συνάρτηση με τις διάφορες δυνατότητες εκμετάλλευσής τους·

ότι οι επιλογές σχετικά με τη διαχείριση των αποθεμάτων θα πρέπει να βασίζονται στη σημερινή κατάσταση των βιολογικών δεδομένων όπως αυτά αναλύονται από τις διεθνείς επιστημονικές οργανώσεις και τα συμπεράσματα που συνάγονται από αυτές τις αναλύσεις·

ότι το επίπεδο δραστηριοτήτων των στόλων των κρατών μελών όσον αφορά την αλίευση αυτών των αποθεμάτων θα πρέπει να εξετάζεται σε σχέση με το σύνολο των αλιευτικών

δραστηριοτήτων και θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η μέχρι τώρα συμβολή της Κοινότητας στη διαφύλαξή τους·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83, εναπόκειται στο Συμβούλιο να καθορίζει το σύνολο των επιτρεπομένων αλιευμάτων (ΤΑΚ), ανά απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων, το διαθέσιμο για την Κοινότητα μερίδιο καθώς και τους ειδικούς όρους υπό τους οποίους πρέπει να ασκείται η αλιεία·

ότι οι αλιευτικές δραστηριότητες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό υπόκεινται στα μέτρα ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1982 περί θεσπίσεως ορισμένων μέτρων ελέγχου έναντι αλιευτικών δραστηριοτήτων που ασκούνται από τα σκάφη των κρατών μελών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4027/86⁽⁴⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα αλιεύματα, για το 1987, των ειδών που απαριθμούνται στο παράρτημα I, τα πραγματοποιούμενα στη ζώνη διακανονισμού που καθορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 της σύμβασης ΝΑΦΟ από σκάφη υπό σημαία κράτους μέλους, περιορίζονται, για τα μέρη της ζώνης διακανονισμού τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα αυτό, στις ποσοστάσεις που καθορίζονται σε αυτό.

2. Η παρεμπίπτουσα αλιεία των ειδών που αναφέρονται στο παράρτημα I, η πραγματοποιούμενη στις ζώνες για τις οποίες καμία ποσόστωση για την κατευθυνόμενη αλιεία δεν χορηγείται με τον παρόντα κανονισμό, δεν πρέπει να υπερβαίνει, για καθένα από τα είδη που βρίσκονται επί του σκάφους και τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα I, τα 2 500 χιλιόγραμμα ή το 10 % κατά βάρος του συνόλου των αλιευμάτων εάν η τελευταία αυτή ποσότητα είναι η μεγαλύτερη.

Άρθρο 2

Επιλέον της υποχρέωσής τους να συμμορφωθούν με τα άρθρα 3, 6, 7 και 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82, οι πλοίαρχοι υποχρεούνται να εγγράφουν στο ημερολόγιο του πλοίου τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II.

Προκειμένου να συμμορφωθούν με το άρθρο 9 του ίδιου κανονισμού, τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τα αλιεύματα ειδών που δεν υπόκεινται σε ποσοστάσεις.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 24 της 27. 1. 1983, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1978, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 7. 1982, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1986, σ. 4.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή όλα τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους και τα οποία προτίθενται να ασχοληθούν με την αλιεία ή την μεταποίηση των ιχθύων της θάλασσας εντός της ζώνης που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, τουλάχιστον τριάντα ημέρες πριν από την ημερομηνία που σχεδιάζουν να αρχίσουν αυτή τη δραστηριότητα ή, ενδεχομένως, το αργότερο είκοσι ημέρες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού. Η γνωστοποίηση αυτή περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) το όνομα του σκάφους·
- β) τον αριθμό νηολογήσεως που έχει χορηγηθεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές·

- γ) τον λιμένα νηολογήσεως του σκάφους·
- δ) το όνομα του ιδιοκτήτη ή του ναυλωτή·
- ε) βεβαίωση ότι ο πλοίαρχος έλαβε αντίτιπο των διατάξεων που ισχύουν στη ζώνη διακανονισμού·
- στ) τα βασικά είδη που πρόκειται να αλιεύσει το σκάφος μέσα στη ζώνη διακανονισμού·
- ζ) τις υποζώνες στις οποίες προβλέπεται να πραγματοποιηθεί η αλιεία.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 1987.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
L. TINDEMANS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Απόθεμα			Κράτος μέλος	Ποσότητα 1987 (σε τόνους)
Είδος	Γεωγραφικές περιοχές	Ζώνη		
Μπακαλιάρος	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO J 2 + 3 KL	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Πορτογαλία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	68 560 (1) (2)
			Σύνολο ΕΟΚ	68 560 (1) (2)
Μπακαλιάρος	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3 NO	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Πορτογαλία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	26 400 (2)
			Σύνολο ΕΟΚ	26 400 (2)
Μπακαλιάρος	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3 M	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Πορτογαλία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	7 500 (2)
			Σύνολο ΕΟΚ	7 500 (2)

Απόθεμα			Κράτος μέλος	Ποσόστωση 1987 (σε τόνους)
Είδος	Γεωγραφικές περιοχές	Ζώνη		
Καλαμαράκια (illex)	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO υποζώνες 3 + 4	Βέλγιο	25 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
			Δανία	
Γερμανία				
Ελλάδα				
Ισπανία				
Γαλλία				
Ιρλανδία				
Ιταλία				
Λουξεμβούργο				
Κάτω Χώρες				
Πορτογαλία				
Ηνωμένο Βασίλειο	Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	25 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
		Σύνολο ΕΟΚ	25 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Μείον τις ποσότητες που αλιεύθηκαν από τα κοινοτικά σκάφη στα μέρη των υποζωνιών NAFO που υπάγονται σε εθνική δικαιοδοσία όσον αφορά την αλιεία.

⁽²⁾ Φυλάσσεται αποκλειστικά για τα κράτη μέλη που αλιεύουν παραδοσιακά στα ύδατα αυτά.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Στοιχεία που πρέπει να εγγράφονται στο ημερολόγιο του πλοίου

Ενδείξεις	Κωδικός
Όνομα του σκάφους	01
Ιθαγένεια του σκάφους	02
Αριθμός νηολογήσεως του σκάφους	03
Λιμάνι νηολογήσεως	04
Τύπος χρησιμοποιούμενου αλιευτικού εργαλείου (καθημερινά)	10
Τύπος αλιευτικού εργαλείου	2 (1)
Ημερομηνία:	
— ημέρα	20
— μήνας	21
— έτος	22
Θέση:	
— γεωγραφικό πλάτος	31
— γεωγραφικό μήκος	32
— στατιστική ζώνη	33
Αριθμός εργασιών αλιείας που πραγματοποιούνται ανά 24ωρο (2)	40
Αριθμός ωρών αλιείας με αλιευτικά εργαλεία ανά 24ωρο (2)	41
Ονόματα των ειδών	2 (1)
Ημερήσια αλιεύματα ανά είδος (σε τόνους ζώντος βάρους)	50
Ημερήσια αλιεύματα ανά είδος προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση	61
Ημερήσια αλιεύματα ανά είδος προοριζόμενα για ιχθυάλευρα	62
Απορριφθείσες ποσότητες ημερησίως ανά είδος	63
Τόπος μεταφορτώσεως	70
Ημερομηνία(ες) μεταφορτώσεως	71
Υπογραφή του πλοιάρχου	80

(1) Ο κωδικός πρέπει να συμπληρωθεί με μία από τις ενδείξεις που περιλαμβάνονται στο δεύτερο μέρος αυτού του παραρτήματος.

(2) Όταν χρησιμοποιούνται δύο ή περισσότεροι τύποι αλιευτικών εργαλείων κατά τη διάρκεια του ίδιου 24ώρου πρέπει να παρέχονται χωριστές καταστάσεις για κάθε τύπο.

Παγιωμένες συντμήσεις του FAO για τα κυριότερα είδη ιχθύων

Συντμήσεις	Είδη ιχθύων	Συντμήσεις	Είδη ιχθύων
ALE	Ψευδόρεγγα	MEN	Μπρεβόρτια
ARG	Ατλαντικός γουρλομάτης	MIX	Μεικτά είδη
BUT	Βουτυρόψαρο του Ατλαντικού	MOL	Μαλάκια
CAP	Καπελάν	PEL	Πελαγικά είδη (μη καθορισμένα)
CAT	Γατόψαρο	PLA	Ζαγκέτα Καναδά
COD	Ατλαντικός γάδος	POK	Μαύρη πολλάκα
CRA	Καθούρια	RED	Σεβαστός
CRU	Καρκινοειδή	RNG	Μακρόουρος
DOG	Σκυλόψαρο	SAL	Σολομός του Ατλαντικού
FLW	Κόκκινη ζαγκέτα	SAU	Βελονίδα
FLX	Πλατύψαρο (μη καθορισμένο)	SCA	Χτένι
GHL	Ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας	SHA	Καρχαρίες
GRC	Γροιλανδικός γάδος	SHR	Γαρίδες
GRO	Βυθόβιοι ιχθύες (μη καθορισμένοι)	SKA	Σελάχια (μη καθορισμένα)
HAD	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος	SQU	Καλαμαράκια
HAL	Ιππόγλωσσα του Ατλαντικού	SWO	Ξιφίας
HER	Ρέγγα του Ατλαντικού	SWX	Ρύκια
HKR	Κόκκινος μπακαλιάρος	TUN	Τόνος
HKS	Ασημένιος μπακαλιάρος	URC	Αμερικάνικος αχινός
HKW	Άσπρος μπακαλιάρος	USK	Μπρόσμιος
INV	Οστρακοφόρα (μη καθορισμένα)	VFF	Ιχθύες με πτερύγια (μη καθορισμένοι)
LOB	Αστακοκαραβίδα Αμερικής	WIT	Γλώσσα η γλυπτοκέφαλη
MAC	Σκουμπρί μπλε	YEL	Λιμάντα με κίτρινη ουρά

Παγιωμένες συντηήσεις του FAO για τα αλιευτικά εργαλεία

Συντηήσεις	Αλιευτικά εργαλεία
OTB	Τράτα (βυθού) μηχανότρατας (πλευρική ή πρυμναία, μη καθορισμένη)
OTB 1	(Πλευρική) τράτα (βυθού) μηχανότρατας
OTB 2	(Πρυμναία) τράτα (βυθού) μηχανότρατας
OTM	Τράτα μεσόνηρων (πλευρική ή πρυμναία, μη καθορισμένη)
OTM 1	(Πλευρική) τράτα μεσόνηρων
OTB 2	(Πρυμναία) τράτα μεσόνηρων
PTB	Διπλή τράτα μηχανότρατας (2 σκάφη)
PTM	Διπλή τράτα μεσόνηρων (2 σκάφη)
—	Γαριδότρατα (τόρα περιλαμβάνεται στις διάφορες κατηγορίες τράτας (βυθού) μηχανότρατας)
SDN	Δίκτυα δανικών τρατών (θιντζοτρατών)
SSC	Δίκτυα σκοτσέζικων τρατών (θιντζοτρατών)
SPR	Δίκτυα διπλής θιντζότρατας (2 σκάφη)
SB	Δίκτυα πεζότρατας
PS	Κυκλικά δίκτυα
GN	Απλάδια δίκτυα (μη καθορισμένα)
GNS	Απλάδια δίκτυα (σταθερά)
GND	Απλάδια δίκτυα (ελεύθερα κινούμενα)
LL	Παραγάδια (σταθερά ή ελεύθερα κινούμενα, μη καθορισμένα)
LLS	Παραγάδια (σταθερά)
LLD	Παραγάδια (ελεύθερα κινούμενα)
LHP	Καλαμίδια
LHM	Καλαμίδια (μηχανοποιημένα)
LTL	Συρτές
FIX	Παλίδες (μη καθορισμένες)
FPN	Νταλιάνια
FPO	Κιούρτοι και βολκοί
FWR	Φραγμοί κλπ.
DRB	Δράγες (συρόμενες από σκάφος)
DRH	Χειροκίνητες δράγες (π.χ. τσουγράνες και μπράγκες)
HAR	Καμάκια
MIS	Διάφορα αλιευτικά εργαλεία
NK	Μη γνωστά αλιευτικά εργαλεία